

**Siebzehnte Sitzung – Dix-septième séance**

**Donnerstag, 24. September 2020**  
**Jeudi, 24 septembre 2020**

08.00 h

20.9002

**Mitteilungen der Präsidentin****Communications de la présidente**

**La présidente** (Moret Isabelle, présidente): Charas collegas e chars collegas, sco che Vus savais, avain il president dal Cussegl dals chantuns, Hans Stöckli, ed jau fatg questa stad in "Tour de Suisse" e visità differents chantuns. Tranter auter essan nus stads er en il chantun Grischun, nua che nus avain pudì far in curs introductiv da rumantsch. A questa occasiun n'avain nus betg mo emprendì d'enconuscher e d'apprèziar la bellezza da la lingua rumantscha. Nus ans avain er pudì far in maletg da la situaziun dal rumantsch en il chantun. Jau ma legrel che nus pudain er porscher a Vus oz – a chaschun dal Di dal plurilinguissim – in curs introductiv da rumantsch. Jau sper che uschè bleras e blers da Vus sco pussaivel profiteschian da questa occasiun ed As giavisch bun divertiment e bun success!

Vous l'aurez remarqué, nous célébrons la deuxième édition de la Journée du plurilinguisme, à l'initiative d'Helvetia Latina et des intergroupes parlementaires "Plurilinguisme CH", "Italianità" et "Lingua e Cultura rumantscha". Cette journée vise à promouvoir l'échange entre parlementaires dans une langue nationale qui n'est pas la leur. C'est pourquoi je vous invite aujourd'hui à utiliser une autre langue que votre langue maternelle, ne serait-ce que pour quelques phrases. De la sorte, vous montrerez par l'exemple votre attachement à nos différentes langues nationales et témoignerez de votre intérêt pour les autres communautés.

Je vous rappelle également que les présidents des deux chambres ont proposé de mettre sur pied un "crash course" de romanche, aujourd'hui de 13 à 15 heures, à la salle 286. Il s'agit surtout de recevoir quelques explications sur l'origine de cette langue, la création du rhétoromanche et la survie de cette langue dans notre pays. Je vous invite à rejoindre ce cours, si vous en avez le temps.

17.059

**Datenschutzgesetz.**  
**Totalrevision und Änderung weiterer**  
**Erlasse zum Datenschutz**

**Loi sur la protection des données.**  
**Révision totale et modification**  
**d'autres lois fédérales**

*Differenzen – Divergences*

Nationalrat/Conseil national 12.06.18 (Erstrat – Premier Conseil)  
 Ständerat/Conseil des Etats 11.09.18 (Zweitrat – Deuxième Conseil)  
 Nationalrat/Conseil national 17.09.18 (Differenzen – Divergences)  
 Nationalrat/Conseil national 28.09.18 (Schlussabstimmung – Vote final)  
 Ständerat/Conseil des Etats 28.09.18 (Schlussabstimmung – Vote final)  
 Nationalrat/Conseil national 24.09.19 (Erstrat – Premier Conseil)  
 Nationalrat/Conseil national 25.09.19 (Fortsetzung – Suite)  
 Ständerat/Conseil des Etats 18.12.19 (Zweitrat – Deuxième Conseil)  
 Nationalrat/Conseil national 05.03.20 (Differenzen – Divergences)  
 Ständerat/Conseil des Etats 02.06.20 (Differenzen – Divergences)  
 Nationalrat/Conseil national 17.09.20 (Differenzen – Divergences)  
 Ständerat/Conseil des Etats 23.09.20 (Differenzen – Divergences)  
 Nationalrat/Conseil national 24.09.20 (Differenzen – Divergences)  
 Ständerat/Conseil des Etats 24.09.20 (Differenzen – Divergences)  
 Nationalrat/Conseil national 25.09.20 (Schlussabstimmung – Vote final)  
 Ständerat/Conseil des Etats 25.09.20 (Schlussabstimmung – Vote final)

**3. Bundesgesetz über den Datenschutz**

**3. Loi fédérale sur la protection des données**

**Art. 4 Bst. fbis**

*Antrag der Einigungskonferenz*

fbis. Profiling mit hohem Risiko: Profiling, das ein hohes Risiko für die Persönlichkeit oder die Grundrechte der betroffenen Person mit sich bringt, indem es zu einer Verknüpfung von Daten führt, die eine Beurteilung wesentlicher Aspekte der Persönlichkeit einer natürlichen Person erlaubt.

**Art. 4 let. fbis**

*Proposition de la Conférence de conciliation*

fbis. profilage à risque élevé: tout profilage entraînant un risque élevé pour la personnalité ou les droits fondamentaux de la personne concernée, lorsqu'il conduit à un appariement de données qui permet d'apprécier les caractéristiques essentielles de la personnalité de la personne physique.

**Art. 5 Abs. 7**

*Antrag der Einigungskonferenz*

Die Einwilligung muss ausdrücklich erfolgen für:

- a. die Bearbeitung von besonders schützenswerten Personendaten;
- b. ein Profiling mit hohem Risiko durch eine private Person; oder
- c. ein Profiling durch ein Bundesorgan.

**Art. 5 al. 7**

*Proposition de la Conférence de conciliation*

Le consentement doit être exprès dans les cas suivants:

- a. il s'agit d'un traitement de données sensibles;
- b. il s'agit d'un profilage à risque élevé effectué par une personne privée;
- c. il s'agit d'un profilage effectué par un organe fédéral.

**Art. 27 Abs. 2 Bst. c Ziff. 1**

*Antrag der Einigungskonferenz*

1. Es handelt sich weder um besonders schützenswerte Personendaten noch um ein Profiling mit hohem Risiko.

**Art. 27 al. 2 let. c ch. 1***Proposition de la Conférence de conciliation*

1. il ne s'agit pas de données sensibles ni d'un profilage à risque élevé,

**Aufhebung und Änderung anderer Erlasse****Abrogation et modification d'autres actes****Ziff. II Ziff. 35 Art. 110 Abs. 2***Antrag der Einigungskonferenz*

Sie darf zu diesem Zweck Informationssysteme führen. Sie ist darüber hinaus für die Erfüllung der Aufgaben nach Absatz 1 Buchstaben a bis c und e bis h zum Profiling, einschliesslich zum Profiling mit hohem Risiko, nach DSG befugt.

**Ch. II ch. 35 art. 110 al. 2***Proposition de la Conférence de conciliation*

Elle peut gérer des systèmes d'information à cet effet. Elle est en outre autorisée à faire du profilage, y compris du profilage à risque élevé, au sens de la LPD pour accomplir les tâches mentionnées à l'alinéa 1 lettres a à c et e à h.

**Ziff. II Ziff. 35 Art. 112 Abs. 2***Antrag der Einigungskonferenz*

Es dürfen namentlich folgende Daten und Datenverbindungen, einschliesslich besonders schützenswerter Personendaten sowie Daten, die auf einem Profiling, einschliesslich auf einem Profiling mit hohem Risiko, beruhen, bekannt gegeben werden:

**Ch. II ch. 35 art. 112 al. 2***Proposition de la Conférence de conciliation*

Peuvent en particulier être communiquées les données et connexions de données suivantes, y compris des données sensibles et des données issues d'un profilage y compris d'un profilage à risque élevé:

**Ziff. II Ziff. 35 Art. 113***Antrag der Einigungskonferenz*

Die EZV darf Behörden anderer Staaten sowie supranationaler und internationaler Organisationen (ausländische Behörden) Daten, einschliesslich besonders schützenswerter Personendaten sowie Daten, die auf einem Profiling, einschliesslich auf einem Profiling mit hohem Risiko, beruhen, im Einzelfall oder im Abrufverfahren nur bekannt geben, sofern ein völkerrechtlicher Vertrag dies vorsieht.

**Ch. II ch. 35 art. 113***Proposition de la Conférence de conciliation*

L'AFD ne peut communiquer des données, y compris des données sensibles et des données issues d'un profilage y compris d'un profilage à risque élevé, à des autorités d'autres Etats ainsi qu'à des organisations supranationales ou internationales (autorités étrangères), dans des cas d'espèce ou en procédure d'appel, que si un traité international le prévoit.

**Ziff. II Ziff. 35 Art. 114 Abs. 2***Antrag der Einigungskonferenz*

Die inländischen Behörden geben der EZV Daten, einschliesslich besonders schützenswerter Personendaten sowie Daten, die auf einem Profiling, einschliesslich auf einem Profiling mit hohem Risiko, beruhen, bekannt, sofern dies für den Vollzug der von der EZV anzuwendenden Erlasse notwendig ist.

**Ch. II ch. 35 art. 114 al. 2***Proposition de la Conférence de conciliation*

Les autorités suisses fournissent à l'AFD les données, y compris des données sensibles et des données issues d'un profilage, y compris d'un profilage à risque élevé, qui sont nécessaires à l'exécution des actes législatifs qu'elle doit appliquer.

**Ziff. II Ziff. 36 Art. 76 Abs. 3***Antrag der Einigungskonferenz*

Zur Erfüllung ihrer Aufgaben ist sie überdies zum Profiling, einschliesslich zum Profiling mit hohem Risiko, nach dem Datenschutzgesetz vom ... (DSG) befugt:

- a. für die Überprüfung und Kontrolle;
- b. für die Feststellung der Steuerpflicht;
- c. für die Erhebung der Steuer;
- d. für die Verhinderung und Verfolgung von Widerhandlungen;
- e. für die Analyse und Erstellung von Risikoprofilen;
- f. für die Erstellung von Statistiken.

**Ch. II ch. 36 art. 76 al. 3***Proposition de la Conférence de conciliation*

Elle est également habilitée à faire du profilage, y compris du profilage à risque élevé, au sens de la loi fédérale du ... sur la protection des données (LPD) pour l'accomplissement de ses tâches:

- a. de vérification et de contrôle;
- b. d'assujettissement;
- c. de perception de l'impôt;
- d. de prévention et de poursuite des infractions;
- e. d'analyses et d'établissement de profils de risques;
- f. de statistiques.

**Ziff. II Ziff. 36 Art. 76b Abs. 2***Antrag der Einigungskonferenz*

Die ESTV darf den in der EZV mit der Erhebung und dem Einzug der Mehrwertsteuer sowie mit der Durchführung von Straf- und Administrativverfahren betrauten Personen die Personendaten aus einem Profiling, einschliesslich aus einem Profiling mit hohem Risiko, nach Artikel 76 Absatz 3 bekannt geben oder im Abrufverfahren zugänglich machen, sofern dies für die Erfüllung von deren Aufgaben nötig ist.

**Ch. II ch. 36 art. 76b al. 2***Proposition de la Conférence de conciliation*

L'AFC peut communiquer les données personnelles issues d'un profilage, y compris d'un profilage à risque élevé, au sens de l'article 76 alinéa 3, aux collaborateurs de l'AFD chargés de la perception et de l'encaissement de la TVA ou de l'exécution des procédures administratives ou pénales, ou leur donner accès à ces données en ligne, dans la mesure où l'accomplissement des tâches de ces personnes l'exige.

**Ziff. II Ziff. 47 Art. 21c Abs. 1bis***Antrag der Einigungskonferenz*

Zur Beurteilung des Gefährlichkeitsgrades der in Absatz 1 genannten Personen ist Fedpol zum Profiling, einschliesslich zum Profiling mit hohem Risiko, nach dem Bundesgesetz vom ... über den Datenschutz (DSG) befugt.

**Ch. II ch. 47 art. 21c al. 1bis***Proposition de la Conférence de conciliation*

Fedpol est habilité à faire du profilage, y compris du profilage à risque élevé, au sens de la loi fédérale du ... sur la protection des données (LPD) pour évaluer le menace que représentent les personnes visées à l'alinéa 1.

**Ziff. II Ziff. 59 Art. 96 Abs. 2***Antrag der Einigungskonferenz*

Zur Erfüllung dieser Aufgaben sind sie darüber hinaus zum Profiling, einschliesslich zum Profiling mit hohem Risiko, nach dem Datenschutzgesetz vom ... (DSG) und zum Erlass von automatisierten Einzelentscheidungen nach Artikel 19 DSG befugt.

**Ch. II ch. 59 art. 96 al. 2***Proposition de la Conférence de conciliation*

Pour accomplir ces tâches, ils sont en outre habilités à faire du profilage, y compris du profilage à risque élevé, au sens de la loi fédérale du ... sur la protection des données (LPD) et à rendre des décisions individuelles automatisées selon l'article 19 LPD.

**Ziff. II Ziff. 60 Art. 94a Abs. 2***Antrag der Einigungskonferenz*

Zur Erfüllung dieser Aufgaben sind sie darüber hinaus zum Profiling, einschliesslich zum Profiling mit hohem Risiko, nach dem Datenschutzgesetz vom ... (DSG) und zum Erlass von automatisierten Einzelentscheidungen nach Artikel 19 DSG befugt.

**Ch. II ch. 60 art. 94a al. 2***Proposition de la Conférence de conciliation*

Pour accomplir ces tâches, ils sont en outre habilités à faire du profilage, y compris du profilage à risque élevé, au sens de la loi fédérale du ... sur la protection des données (LPD)<sup>1</sup> et à rendre des décisions individuelles automatisées selon l'article 19 LPD.

**Ziff. II Ziff. 66 Art. 23 Abs. 3***Antrag der Einigungskonferenz*

Für die Datenbearbeitung zum Zweck nach Absatz 2 Buchstabe e ist die Finma zum Profiling, einschliesslich zum Profiling mit hohem Risiko, nach dem Datenschutzgesetz vom ... befugt.

**Ch. II ch. 66 art. 23 al. 3***Proposition de la Conférence de conciliation*

Elle est habilitée à faire du profilage, y compris du profilage à risque élevé, au sens de la loi fédérale du ... sur la protection des données (LPD) pour l'évaluation du comportement d'une personne selon l'alinéa 2 lettre e.

**Jauslin** Matthias Samuel (RL, AG), für die Kommission: Die Einigungskonferenz hat am 23. September getagt, das war gestern. Eine Differenz bestand noch bei Artikel 4 Litera fbis. Das "Profiling mit hohem Risiko" war auch da noch ein Thema.

Die Zukunft wird zeigen, wie sich die Definition des Begriffs "wesentliche Aspekte der Persönlichkeit" entwickeln wird. Schon in der Startphase war das ein wichtiges Thema gewesen, und es hat zu emotionalen Diskussionen geführt. Vor allem auch die Wirtschaft hat sich schwergetan, und von den linken Kreisen kam die Forderung nach einer strikteren Regulierung und nach einem zusätzlichen Begriff, dem "Profiling mit hohem Risiko". Diesen Begriff gibt es so jedoch in der EU-Datenschutzverordnung nicht.

Die Einigungskonferenz hat sich gestern mit 19 zu 5 Stimmen trotzdem der Version des Ständerates angeschlossen. Warum? Dies aus vier Gründen:

1. Nach wie vor möchte auch der Ständerat für Wirtschaft und Gewerbe, aber vor allem auch für die Bürger keine neuen Einschränkungen durch den Datenschutz. Es solle bei der aktuellen Praxis bleiben.

2. Trotz dem zusätzlichen Begriff soll kein Swiss Finish entstehen, das heisst, bei der Bemessung soll man nicht über das Moneyhouse-Urteil hinausgehen.

3. Der Ständerat ist dem Nationalrat bei einem wichtigen Punkt, nämlich den Rechtfertigungsgründen in Artikel 27 Absatz 2 Buchstabe c Ziffer 3, entgegengekommen. Daten dürfen daher nicht älter als zehn Jahre sein – ursprünglich waren ja nur fünf Jahre vorgesehen.

4. Die Schweiz – das ist wohl der wichtigste Grund – braucht nun dringend ein modernes Datenschutzgesetz. Das hilft dem Bürger, das hilft der Wirtschaft, das hilft uns allen. Und zudem sichern wir uns damit die Datenschutzerkennung der EU.

Wir bitten Sie daher, diesem Resultat der Einigungskonferenz zuzustimmen.

Seit 2017 behandeln wir dieses Gesetz, auch sehr emotional, in der Staatspolitischen Kommission des Nationalrates. Ich möchte als Sprecher der Kommission allen danken, vor allem Frau Bundesrätin Karin Keller-Sutter, aber auch Frau Bundespräsidentin Sommaruga, die dieses Gesetz von Anfang an begleitet haben; dem Bundesamt für Justiz, das mit enormem Einsatz auch immer wieder Vorschläge vorbereitet hat und uns entsprechend zur Seite gestanden ist für Fragen und für Antworten. Ich danke aber auch dem Eidgenössischen Datenschutz- und Öffentlichkeitsbeauftragten, der mit

seinen Praxistipps mitgeholfen hat, ein Gesetz zu zimmern, das jetzt mehr oder weniger die Beteiligten bei den meisten Interessen abholen konnte oder wenigstens die mittlere Unzufriedenheit gesichert hat. Schlussendlich danke ich dem SPK-Sekretariat, das ebenfalls mit grossem Aufwand mitgeholfen hat, die entsprechenden Anträge zu formulieren und auch in Nacharbeit so weit zu koordinieren, dass sie zu einem Resultat führen.

Ich möchte aber auch den Fraktionen danken, sowohl den linken wie auch den bürgerlichen, die mit kritischen, aber sehr konstruktiven Diskussionen mitgeholfen haben, das Gesetz jetzt in die Endrunde zu bringen. Ganz herzlichen Dank!

Nun gilt es, in der Schlussabstimmung diesem Gesetz zuzustimmen und damit die EU-Anerkennung unseres Datenschutzniveaus zu sichern. Damit verfügen wir wieder über einen der Zeit angepassten Datenschutz.

**Cottier** Damien (RL, NE), per la commissione: È una grande piacere parlare a nome della Conferenza di conciliazione in occasione della giornata del plurilinguismo.

La Conférence de conciliation s'est réunie hier et a analysé une nouvelle fois la situation sur la dernière divergence qui séparait le Conseil national du Conseil des Etats concernant ce fameux article 4 lettre fbis, s'agissant du profilage à risque élevé. La Conférence de conciliation vous propose à une large majorité de vous rallier à la version du Conseil des Etats.

Vous vous souvenez que le Conseil national craignait un "Swiss finish" et une réglementation plus restrictive que la situation actuelle, avec cette norme, et plus restrictive également que ce que n'impose la réglementation européenne. A l'inverse, une minorité du Conseil national et le Conseil des Etats craignaient que sans cette disposition la situation et la protection des personnes ne soient moins bonnes après qu'avant, c'est-à-dire qu'elles soient moins bonnes avec la nouvelle loi qu'avec la loi actuelle et la définition du profil de personnalité qui y figure.

Devant les assurances du Conseil fédéral, de l'administration et du Préposé fédéral à la protection des données que la version du Conseil des Etats n'impliquait ni une complication des procédures ni une augmentation de la protection par rapport à la situation actuelle et à l'application qui est faite de la jurisprudence dite "Moneyhouse", la Conférence de conciliation a accepté de se rallier à la version du Conseil des Etats.

Par 19 voix contre 5 et sans abstention, elle vous propose donc de suivre cette solution et de permettre ainsi à cet objet d'arriver à bout touchant. Il serait ainsi prêt pour le vote final. Damit sind wir am Ende einer langen Reise. Ein letztes Mal möchte ich, wie der Berichterstatter der deutschen Sprache, im Namen der Kommission allen danken, die in diesen Jahren daran gearbeitet haben, und ich bedanke mich mit diesen Worten: Grazia fitg!

**La présidente** (Moret Isabelle, présidente): Le groupe socialiste et le groupe du centre PDC-PEV-PBD soutiennent la proposition de la Conférence de conciliation. Mme la conseillère fédérale renonce à prendre la parole.

*Abstimmung – Vote*

(namentlich – nominatif; 17.059/21482)

Für den Antrag der Einigungskonferenz ... 134 Stimmen

Dagegen ... 42 Stimmen

(1 Enthaltung)